



Tiefbauamt Graubünden  
Uffizi da construcziun bassa dal Grischun  
Ufficio tecnico dei Grigioni



**Stadt Chur**

Tiefbau- und Vermessungsamt  
Tiefbau

TBA, Tiefbau, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 64, 7002 Chur

---

Roland Arpagaus  
Stadthaus, Masanserstrasse 2  
Postfach 64  
7002 Chur  
Telefon 081 254 47 21  
Fax 081 254 58 56  
roland.arpagaus@chur.ch  
www.chur.ch

Chur, 7. Oktober 2010

Obertorbrücke – Erneuerung und Ausbau in einen Kreisel  
Strassen- und Brückenbau inkl. Werkleitungsbau  
Bauinfo Nr. 8

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Bauarbeiten Obertorbrücke verlaufen termingerecht. Am Montag, 11. Oktober 2010 kann der Lindenquai für den Verkehr wieder freigegeben werden und zeitgleich stehen auch zwei Car-Halteplätze wieder zur Verfügung. Die Anpassungsarbeiten zum Hotel Chur mit der Trottoirverbreiterung sowie der Vorplatz des Hotels werden in den nächsten Tagen ebenfalls abgeschlossen.

Der Verkehr stadteinwärts läuft erstmals ab dem 11. Oktober über die erste Etappe der Betonkreiselfahrbahn. Der Plessurquai kann weiterhin normal befahren werden. Für die nächsten drei bis vier Wochen muss der Fussgängerverkehr auf dem neuen Trottoir Seite Plessurquai / Lindenquai geführt werden und zugleich wird auch der Plessurquai für Fussgänger wieder geöffnet.

Mit diesen Massnahmen kann auf der Seite zum Hotel Chur die zweite Etappe des Betonkreisels erstellt werden. Beginnend muss wiederum die Stahlbetonplatte der Brückenkonstruktion abgedichtet werden und danach werden die Strassenabschlüsse versetzt. Anschliessend können zuerst die Betonflächen in dunklem Beton im Ein- und Ausfahrtsbereich und dann die helle Betonkreiselfahrbahn ausgeführt werden. Nach Abschluss dieser Arbeiten benötigt der Beton sieben Tage zum Erhärten und erst dann können die Fugen ausgefugt und die Kreiselfahrbahn dem Verkehr übergeben werden. Danach erfolgt die letzte Betonieretappe der Kreiselfahrbahn. Bei optimalen Wetterverhältnissen kann der Kreiserverkehr spätestens Ende November 2010 provisorisch eingeführt werden. Mit der provisorischen Einführung des Kreiserverkehrs sind auch die beidseitigen Trottoire und sämtliche Geländer zur Plessur sowie die Strassenbeleuchtung und Signalisationen fertig erstellt.

In den Monaten April und Mai 2011 werden noch die Betonieretappen im Gleisbereich der Chur-Arosa-Bahn der RhB und letzte Abschlussarbeiten im Bereich zum Obertor sowie die Gestaltung des Innenkreisels ausgeführt.



### **Angepasstes Verkehrskonzept ab Montag, 11. Oktober 2010**

Durch das bestehende Verkehrskonzept Baustelle Obertorbrücke hat sich die Verkehrslage am Plessurquai stark verbessert und der öffentliche Verkehr (PostAuto, Stadtbus und Chur-Arosa-Bahn der RhB) kann seine Kurse wie gewohnt bewältigen.

Die einspurige Verkehrsführung Richtung Stadtzentrum bleibt bis Ende November 2010 bestehen. Anschliessend wird der zweispurige Verkehr Welschdörfli / Obertor wieder eingeführt. Eine Ausnahme bilden der öffentliche Verkehr (Stadtbus, PostAuto) und Notfallfahrzeuge, welche auch stadtauswärts geführt werden. Der motorisierte Individualverkehr stadtauswärts wird ab Postplatz via Gäuggelistrasse – Rätusstrasse zur Kasernenstrasse und für den Schwerverkehr ab Kreisel Gürtelstrasse über die Tivolibrücke / Oberalpstrasse zur Ringstrasse geführt. Die weiteren bereits heutigen Verkehrsmassnahmen wie die Verkehrsumleitung aus Arosa ab St. Luzistrasse / Hof über die Planaterrastrasse zum Untertor / Masanserstrasse wird während den Bauarbeiten weitergeführt. LKWs und Busse verkehren zum Obertor wie gewohnt über den Plessurquai / Lindenquai.

Wir danken Ihnen für das Verständnis, welches Sie uns während den Bautätigkeiten entgegen bringen. Wir hoffen, dass wir die Bautätigkeiten Obertorbrücke gemäss Bauprogramm fortführen oder sogar beschleunigen können. Wir werden Sie laufend zusätzlich mittels BaustellenINFO über die Baugeschehnisse informieren und wo nötig mit Ihnen in Verbindung treten.

Bei Fragen geben Ihnen René Simeon, Oberbauleitung Tiefbauamt Graubünden, Tel. 081 257 37 42, oder Roland Arpagaus, Projektleitung Tiefbau Stadt Chur, Tel. 081 254 47 21, gerne Auskunft.

Freundliche Grüsse

**Peter Steinmann**  
Projektleiter TBA GR  
dipl. Bauingenieur FH

**Roland Arpagaus**  
Leiter-Stv.  
dipl. Bauingenieur FH

Verkehrsführungsplan ab 11. Oktober – anfangs November 2010

Roland Tremp, Stadtrat (intern)  
Peter Dürst, Stadtingenieur (intern)  
Wendy Flury, Stadtpolizei (intern)  
Alfred Janka, Direktor IBC Energie Wasser Chur (intern)  
Kantonspolizei, Verkehr, Rico Cramer, Ringstrasse 2, 7000 Chur